

Votre revue de l'Association Pour l'Espéranto

N° 0 - 2015

 **Espéranto**
en
Marche



Enhavtabelo

- Paĝo 2 : Protokolo de la Ĝ.A. de APE du 18/10/2014.**
- Paĝo 3 : « » « »**
- Paĝo 4 : « » « »**
- Paĝo 5 : « » « »**
- Paĝo 6 : Aliĝilo por la 100-a UK en Lillo.**
- Paĝo 7 : Informoj por pagoj al 100-a UK.**
- Paĝo 8 : Abonnements aux revues — Bibliothèque de APE.**
- Paĝo 9 : Pour acheter des livres en Espéranto.**
- Paĝo 10 : Devenir membre effectif de APE.**
- Paĝo 11 : Informoj pri Esperanto.**
- Paĝo 12 : Kotizoj 2015 por APE kaj UEA.**

Editeur responsable: Claude Gladly
Rue du Culot, 1 BE-5630 CERFONTAINE
071/644916 cglady@arcadis.be

ASSEMBLEE GENERALE

DE L'ASSOCIATION POUR L'ESPERANTO (A.P. E.)

- Namur, le samedi 18 octobre 2014 de 14h00 à 17h30
- Lieu : FUNDP, Faculté de Philo, auditoire L25

Etaient présents : Marcel DELFORGE, Georges SOSSOIS, Claude GLADY, Mireille MARNETTE, Jean-Pol SPARENBERG, Valère DOUMONT, Patrice VAN DE VELDE, Hubert De MEYERE, André DEMARQUE, Guy BASSYN, Catherine ROYAUX, Paul KERRIS, Nicolas de BUYL, Bernadette PONCELET.

Etaient représentés par procuration :

Gaby SIMEON représenté par Claude GLADY

Maxime LECHIEN représenté par Marcel DELFORGE

Joseph VAN DER VLEUGEL représenté par Catherine ROYAUX

Se sont excusés : Maurice WOUTERS, Dina DELOYER, Rudy COGNIAUX

- Le protocole est réalisé par le Secrétaire Claude GLADY.
- La liste des participants circule et est à remplir : 14 présents. (3 procurations).

Réunion présidée en début de séance par Mireille Marnette et à son arrivé (retardé de 15 minutes par les problèmes de son train) par Georges SOSSOIS.

- 1) Le problème de la liste des membres effectifs est de nouveau soulevé à propos du quorum.

Le Secrétaire informe sur la dernière liste qui date de 2011. Les deux dernières Assemblées Générales auraient dû actualiser cette liste, car on constate que cette liste contient des membres dont on n'a plus de nouvelles. L'Assemblée Générale qui est souveraine peut décider que tous les présents pourront voter. Les membres effectifs présents de l'ancienne liste acceptent cette proposition. Le Secrétaire fait remarquer qu'il serait nécessaire de clarifier cette situation à l'avenir, en présentant pour la prochaine Assemblée Générale, une liste officielle et actualisée des membres. Il propose d'envoyer à tous les membres connus un document de candidature à renvoyer au Conseil d'Administration.

La proposition est acceptée.

Le quorum ayant été constaté, on peut continuer l'ordre du jour..

- 2) **Approbation du protocole de l'Assemblée Générale de l'APE du 19 octobre 2013.**

Hubert DE MEYERE avait envoyé une remarque qui a été prise en compte dans le document présenté. Il n'y a pas d'autres remarques. **Le protocole est approuvé.**

- 3) **Rapport financier présenté par Mireille MARNETTE.**

Le bilan du 30 juin 2014 présente un avoir en comptes de 22.115,82 €. On remarque une subvention très faible de 57,93 €. Comment expliquer une telle baisse ? Certainement par la crise qui diminue tous les montants de subventions, mais aussi sans doute par un manque suffisant d'activités réelles d'APE présentées dans le document jaune de demande de subvention. Ce document, en trois exemplaires, doit être envoyé avant fin octobre, mais seulement après notre Assemblée Générale. On croit savoir que le montant de la subvention est calculé à partir de points attribués aux différentes activités. Il faudra donc veiller à indiquer un maximum d'activités susceptibles d'augmenter cette subvention.

La Commissaire aux Comptes, Bernadette Poncelet, présente son rapport basé sur une vérification par coups de sonde, et qui conclut à la validité du Rapport Financier.

Son rapport est acté et remis au secrétaire. **Le rapport financier est approuvé.**

Problème du remplacement de la trésorière Mireille MARNETTE.

Claude GLADY signale que lors d'une réunion préparatoire à l'AG, où ce problème avait été soulevé, et où aucune autre solution n'avait été trouvée, il avait fini par accepté de proposer sa candidature comme trésorier. Cependant, vu la suite de l'Ordre du Jour, il suspend sa candidature en attendant de savoir toutes les implications qu'une telle tâche amènerait. Il signale aussi que si il devient trésorier, il faudra trouver quelqu'un pour le remplacer comme secrétaire, car ces deux postes ne peuvent pas être cumulés.

Budget, dépenses, cotisations.

Valère DOUMONT propose de postposer les deux premiers problèmes (Budget et dépenses) vu l'importance des conséquences que pourraient avoir les décisions qui vont vraisemblablement suivre. De même, le problème de la cotisation devrait dépendre du problème de la revue. Le problème de la cotisation est reporté au point 7 sur la Revue.

4) Rapport des activités entre le 1er juillet 2013 et le 30 juin 2014.

Senlime informe régulièrement de ses activités dans la revue. On reçoit régulièrement des informations du Groupe de Marcinelle et de Gaby Siméon. Mais peu d'informations semblent venir des autres groupes. Certains groupes ne sont même pas représentés dans cette AG.

Marcel DELFORGE lit la liste des diverses activités au sein d'APE dont il a connaissance, et qu'il a consigné dans le document pour la demande de subvention. Plusieurs membres font remarquer que des activités n'apparaissent pas et interviennent pour que cette liste soit complétée afin d'essayer d'obtenir une plus forte subvention. Valère DOUMONT, qui a par exemple de nombreuses activités, particulièrement avec les "Verdaj Skoltoj" (ce qu'il va exposer au point suivant) à ajouter, prendra contact avec Marcel DELFORGE pour finaliser le document avant envoi.. Marcel DELFORGE signale, que vu son âge, il ne désire plus s'occuper des documents pour la demande de subvention. Pour l'avenir, il serait bon de trouver quelqu'un qui s'occupe de rassembler la liste des différentes activités. Mais comme toujours ! QUI va assurer ce service et QUI va reprendre la tâche de Marcel ?

Valère DOUMONT se propose pour remplacer Marcel pour la demande de subvention.

5) PEKO, Verdaj Skoltoj.

Valère DOUMONT informe sur ses diverses activités : Document en annexe sur demande !

Gros succès de PEKO qui a apporté du bénéfice. (73 participants, dont les Verdaj Skoltoj très actifs, mais hélas peu de francophones !). Son action au sein des Verdaj Skoltoj est impressionnante et soulève l'enthousiasme de nombreux membres.

PROJET VERDAJ SKOLTOJ : La liste des activités déjà réalisées est longue .

Valère expose aussi ses perspectives d'avenir. Divers week-end, constitution de troupes scouts. Mais cela demande de sa part de pouvoir s'impliquer totalement dans ce projet. Il demande donc que APE puisse lui apporter une aide financière et éventuellement lui permettre d'être engagé par une ASBL, par exemple sous un contrat de type Activa. Il veut savoir si APE accepte d'être cette ASBL. Claude GLADY fait remarquer que pour une ASBL devenir employeur implique de nombreuses démarches et pas mal de problèmes, qui seraient nouveaux pour APE. Pour lui, c'est évident, être trésorier d'une ASBL employeur change complètement sa tâche et dans ce cas, il faudrait trouver un autre candidat. Pour lui, il serait préférable qu'une nouvelle ASBL "Verdaj Skoltoj" se constitue pour s'occuper pleinement de ce projet et pouvoir engager Valère. .

Pour bien montrer son soutien au projet, il trouverait normal que APE accorde à cette nouvelle ASBL un soutien financier qui pourrait aller jusqu'à 10.000 € !

Jean-Pol SPARENBERG intervient pour soutenir pleinement cette proposition. La constitution d'une nouvelle ASBL demandera, bien sûr, de nombreuses démarches, mais selon lui, cela pourrait se faire très vite, en une semaine.

On constate de nombreuses réactions à cette proposition : Effectivement, le fait pour APE de devenir employeur en dérangeait certains.

On s'interroge aussi sur la réalité du projet "Verdaj Skoltoj" :

Il s'agit d'un pari sur l'avenir, comment savoir si cela continuera ? Le projet se limite-t-il au niveau régional, avec quelques troupes scouts locales, ou a-t-il pour but de devenir international, sachant que l'Esperanto a surtout une utilité pour de telles relations ?

APE peut-il se permettre de donner quasi la moitié de son capital pour une telle action ?

Finalement, après de nombreuses remarques, on met une proposition au vote :

APE ACCEPTE D'ETRE PARI MI LES MEMBRES FONDATEURS DE L'ASBL "VERDAJ SKOLTOJ" ET DECIDE DE CONTRIBUER A LA CONSTITUTION DE SON CAPITAL SOCIAL A CONCURRENCE DE 10.000 EUROS MAXIMUM.

La proposition est acceptée par 14 POUR et 3 ABSTENTIONS.

Les abstentions sont motivées: Ces membres auraient préféré que APE ne donne que 5000 € et qu'on trouve le reste de la somme auprès de BEF, EBG ou FEL. Ils ont une crainte pour les finances d'APE pour l'avenir si elle donne la moitié de ses avoirs.

Pour les rassurer, certains font remarquer que APE n'a plus beaucoup d'autres activités et qu'il s'agit ici d'aider une activité qui pourrait redonner de l'enthousiasme à APE, étant donné, que cette action s'adresse principalement aux jeunes.

6) FONCTIONNEMENT DE NOTRE SITE INTERNET :

Patrice VAN DE VELDE reste responsable du site. Il faut l'actualiser régulièrement. Hubert signale que, si il ne désire plus s'occuper de la revue, il a l'intention de s'impliquer à fond dans le fonctionnement de notre site. Il fera tout ce qu'il faut pour avoir un site dont tout le monde soit content. Il aura deux buts :

- créer une communauté espérantiste, et**
- permettre aux gens de s'améliorer dans la langue.**

Il y aura plus de contenus que jusqu'à présent : la notion de revue disparaîtra dans sa conception. Mais il restera possible de réaliser une diffusion papier de certains documents.

7) La Revue "Espéranto en Marche".

En l'absence d'un repreneur, malgré nos appels, la revue ne paraîtra plus comme avant. La trésorière fait aussi remarquer que la revue était bénéficiaire.

Pour la Cotisation à APE en 2015, il semble donc difficile, en l'absence d'une revue valable, d'en encore exiger 25 €. Le Président suggère de revenir à une cotisation APE de 15 €. Mais il insiste aussi sur le fait que si les membres ne reçoivent pas en retour un document papier régulier, notre association risque bien de disparaître, faute de vie de groupe.

On pourrait se contenter d'envoyer un petit périodique (feuille A4 pliée en deux) reprenant des informations essentielles (Cotisations, activités importantes, etc...).

Il serait réalisé aisément à partir des documents pdf qui seront placés sur notre site comme cela a été dit au point précédent.

Et on peut toujours rêver de l'apparition d'un oiseau rare qui reprendrait la responsabilité d'une vraie revue.

Il faut aussi s'occuper de la page belge de la revue "ESPERANTO-INFO". Qui le fera ?

Il faudrait constituer une liste officielle des membres.

Claude GLADY s'engage, comme futur probable trésorier, à réaliser une telle liste, sous forme d'un fichier pratique, ainsi qu'une liste, la plus complète possible, des adresses courriels pour informer par courriel.

7) DIVERS: Pas de divers.

8) DECHARGE AUX ADMINISTRATEURS : Acceptation par l'Assemblée.
Unanimité.

9) ELECTIONS ET NOMINATIONS DES ADMINISTRATEURS :

Président d'Honneur : Marcel DELFORGE

Président : Georges SOSSOIS

Secrétaire : Bernadette PONCELET

Trésorier : Claude GLADY

Organisation d'activités : Valère DOUMONT

Internet : Patrice VAN DE VELDE

Administrateur : Marcel DELFORGE

Vérificateur aux comptes : Jean-Pol SPARENBERG.

Représentant de APE à l'ASBL "Verdaj Skoltoj" : Patrice VAN DE VELDE

Demandant à rester membre effectif :

- Mireille MARNETTE - Guy BASYN - Catherine ROYAUX -
- liste à compléter !
-

Les propositions sont acceptées à l'unanimité.

Le secrétaire

Claude GLADY

Compléments au Protocole de l'Assemblée Générale du 18/10/2014

Les documents nécessaires à la modification du Conseil d'Administration ont été remis au Greffe de Charleroi, le 3 décembre 2014.

La publication officielle est parue dans le Moniteur du 12 décembre 2014.

Concernant les cotisations pour 2015, comme aucune décision réelle n'avait été prise lors de l'AG, des administrateurs se sont réunis et ont décidé d'une cotisation « membre » pour 2015 de 10 €, 7 € pour recevoir une édition papier, et 3€ pour les « kunloĝantoj ». Ceci apparaît dans le tableau de la page 12 !

ALIĜILO
LILLO

Konstanta adreso:
100-a UK de Esperanto
Nieuwe Binnenweg 176
NL-3015 BJ Rotterdam, Nederlando
www.uea.org (eblas aliĝi ankaŭ rete)



**100-a UNIVERSALA
KONGRESO
DE ESPERANTO**
25 julio - 1 aŭgusto 2015
Lillo, Francio

Kongresa numero:

ĈIU ALIĜANTO UZU APARTAN ALIĜILON, FOTOKOPION AŬ SAMFORMATAN PAPERON – BŔNVOLU TAJPI AŬ SKRIBI PRESLITERE. LAŬBEZONE METU KRUCON EN LA KONCERNAJN KVADRATETOJN.

FAMILIA NOMO VIRO/VIRINO
(por alfabeto ordigo) (forstreku la nevalidan)

PERSONA(J) NOMO(J) UEA-KODO -

ADRESO (nacilingve en latinaj literoj kun poŝtkodo)

LANDO TEL.(kun prefikso)

NASKIĜDATO RETADRESO

Mi aliĝas al la Kongreso laŭ la kondiĉoj presitaj sur la dorsa flanko. (Aliĝojn sen kotizpago oni ne traktas.)

- Mi sendas ĉi tiun aliĝilon al mia landa peranto kaj samtempe pagas al tiu (vidu dorse sube).
- Mi sendas ĉi tiun aliĝilon al la CO en Roterdamo kaj pagas laŭ suba specifo:
 - al ABN-Amro-konto en la nomo de la UK (aldonante 10 eŭrojn, el EU-landoj sen kostoj), IBAN-kodo: NL86 ABNA 0426 9014 44, SWIFT(BIC)-kodo: ABNANL2A.
 - al ING-konto en la nomo de Universala Esperanto-Asocio (aldonante 10 eŭrojn, el EU-landoj sen kostoj); IBAN-kodo: NL96 INGB 0000 6273 37, BIC-kodo: INGBNL2A.
 - per Visa/Amex/Mastercard n-ro valida ĝis
! Visa- kaj Mastercard-kontrolnumero (tri ciferoj, dorse de la karto)
 - al la bankokonto de UEA (bv. cirkligi) en Belgio: IBAN: BE54 0001 6318 3197, BIC: BPOTBEB1XXX; Germanio: IBAN: DE51 3701 0050 0318 2915 09, BIC: PBNK-DEFF; Svedio: IBAN: SE95 9500 0099 6042 0074 3740, BIC: NDEASESS; Svislando: IBAN: CH86 0900 0000 1200 2310 0, BIC: POFICHBEXXX.
 - per PayPal (interreta pagsistemo; al financoj@co.uea.org).
 - bonvolu debeti al mia UEA-konto, kie estas sufiĉa bonhavo.

Bv. aperigi en la Kongresa Libro mian retadreson anstataŭ mia poŝta adreso.

Mi ne volas ke adreso mia, poŝta aŭ reta, aperu en la Kongresa Libro.

Mi ne volas ricevi la paperan Duan Bultenon (mi legos ĝin en la UK-retejo).

Se vi aliĝas kiel kunulo, bv. ĉi tie indiki la nomon/kodon de la ĉefaliĝinto:

Se vi aliĝas kiel handikapulo, ĉu UEA jam havas atestilon? jes / mi kunsendas (forstreku unu)

Se vi aliĝas senpage, bv. skribi ĉi tie la kialon (vidu dorse):

Mi legis, komprenas kaj akceptas la kondiĉojn presitajn dorsflanke sur ĉi tiu aliĝilo.

DATO SUBSKRIBO

Por uzo de la administracio/peranto:		KOTIZO (vidu dorse)
UEA-membro en kategorio/jaro		DONACO AL KONGRESO
UEA-spezfolio n-ro:		INFANA KONGRESETO
konfirmo de peranto:		FONDAĴO CANUTO
PAGO EN CO	KONFIRMO	TRIAMONDA FONDAĴO
notoj		KOSTOJ (10 eŭroj)
		ENTUTE (en eŭroj)

La kotizoj varias depende de la loĝlando de la aliĝanto, laŭ la jena grupigo:

A: Ĉiuj landoj escepte de tiuj de kategorio B.

B: Iamaj socialismaj landoj de Eŭropo; ĉiuj landoj de Azio (escepte de Israelo, Japanio kaj Korea Resp.), Afriko kaj Latina Ameriko.

La kotizoj estas pagendaj al la konstanta adreso aŭ al landa peranto (vidu liston en la Unua Bulteno, aŭ en la reto ĉe www.uea.org/kongresoj/uk-perantoj.html; ankaŭ pluraj aliaj informoj pri la Kongreso aperas en la UEA-paĝoj). **La CO en Roterdamo akceptas aliĝilojn ĝis la 15-a de junio 2015. Post tiam, oni aliĝu surloke dum la UK.**

POR ELEKTI LA ĜUSTAN KOTIZON BV. ATENTE LEGI LA ĈI-PAĜAJN KLARIGOJN.

KONGRESKOTIZOJ VALIDAJ: (ĉiuj en eŭroj)	ĝis 31 dec. 14 1-a periodo		ĝis 31 marto 15 2-a periodo		ekde 1 aprilo 15 3-a periodo	
	A	B	A	B	A	B
Aliĝkategorio						
1. individua membro de UEA (ne inkluzivas MG):	180	135	225	170	270	205
2. ne individua membro de UEA	225	170	280	210	340	255
3. komitatano/kunulo/junulo/handikapulo, mem individua membro de UEA	90	65	115	80	135	95
4. kunulo/junulo/handikapulo, ne individua membro de UEA	135	100	170	125	205	150

DIFINOJ

Individua membro de UEA: Dumviva Membro (DM aŭ DMJ), Membro kun Jarlibro (MJ aŭ MJ-T), Membro-Abonanto (MA aŭ MA-T). *Ne temas pri Aligitaj Membroj kaj ne inkluzivas Membrojn kun Gvidlibro (MG).*

Komitatano: Tiu, kiu estas membro aŭ observanto en la Komitato de UEA en la momento de aliĝo.

Kunulo: Tiu, kiu loĝas samadrese kun la ĉefaliĝinto. Ĉefaliĝinto oni konsideras personon, kiu pagas kotizon en kategorio 1 aŭ 2.

Junulo: Tiu, kiu naskiĝis inter 85 01 01 kaj 94 12 31 (inkluzive). Oni nepre notu la naskiĝdaton sur la aliĝilo.

Handikapulo: Tiu, kies handikapo nepre postulas akompananton (ekzemple blindulo), kaj kiu pruvis tion per kuracista aŭ simila atestilo, kiu klare indikas la tipon de handikapo.

Senpage aliĝas:

- infanoj kaj gejunuloj naskiĝintaj post 94 12 31;
- nemalhaveblaj akompanantoj de handikapuloj.

La kotizo ne estas repagebla, senkonsidere ĉu la aliĝinto ne povas partopreni la Kongreson pro propra volo aŭ pro iu ajn ekstera kaŭzo, eĉ se la Kongreso ne okazas, aŭ okazas en alia urbo.

La kotizo ne inkluzivas loĝadon, ekskursojn, bankedon kaj eventuale aliajn aparte pagendajn aferojn pri kiuj informoj kaj mendiloj aperas en la Dua Bulteno. La kotizo inkluzivas nenian asekuron.

Kongresaneco ne estas transdonebla al alia persono.

Por la limdatoj kaj aliaj kondiĉoj validas la dato de ricevo de la pago en la CO aŭ ĉe peranto. Aliĝilon sen kompleta pago oni ne traktos.

Kongresa Regularo (ekstrakto): "8. Kongresanoj devas fari nenion, kio kontraŭas la Kongresan Regularon, aŭ malutilas al la UK, kaj devas submetiĝi al la leĝoj de la lando, kie okazas la UK."

Kiu subskribas ĉi tiun aliĝilon, konfirmas sian respekton al la Kongresa Regularo kaj la laŭstatuta neŭtraleco de UEA, kiu organizas kaj aŭspicias la Universalajn Kongresojn.



Se vi pagas al peranto, bonvolu sendi ankaŭ la aliĝilon al tiu.

Se vi pagas rekte al konto de UEA, sendu la aliĝilon al Roterdamo.

ABONNEMENTS AUX REVUES D'ESPERANTO

On peut s'abonner aux revues par l'intermédiaire des comptes de FEL:

IBAN BE66 0000 2653 3843 BIC BPOTBEB1

IBAN BE31 4025 5105 3155 BIC KREDBEBB

De FEL : Flandra Esperantto Ligo

Frankrijklei 140

BE 2000 ANTWERPEN

NB : Il est conseillé en plus du paiement, d'envoyer à cette adresse le formulaire de commande pour qu'ils sachent de quelles revues il s'agit..

p	Horizontaal (gratis voor leden)	25,00 EUR	..... EUR
m	Monato	54,00 EUR	..... EUR
em	Ret.Monato Ascii/Unicode/PDF/ePub	30,00 EUR	..... EUR
a	Agenda La Jaro	6,00 EUR	..... EUR
i	Vertikale (elektronische versie voor wie e-mail heeft)	5,00 EUR	..... EUR
e	Esperanto	41,00 EUR	..... EUR
ja	Juna Amiko (4 nrs)	18,00 EUR	..... EUR
oe	La ondo de Esperanto		
	<input type="checkbox"/> mare <input type="checkbox"/> aere <input type="checkbox"/> rete	42,00 EUR / 47,00 EUR / 12,00 EUR	..... EUR
gz	La Gazeto	32,00 EUR	..... EUR
kk	La Kancerkliniko	27,50 EUR	..... EUR
k	Kontakto	25,00 EUR	..... EUR
fe	Femina (4 foje jare)	30,00 EUR	..... EUR
lf	Literatura Foiro (6 foje jare)	44,00 EUR	.....EUR
ipr	ILEI + Internacia Pedagogia Revuo	22,00 EUR	..... EUR
eipr	ILEI + Internacia Pedagogia Revuo reta versio	12,00 EUR	..... EUR
ikef	IKEF (reta membro senpaga)	30,00 EUR	..... EUR
ek	IKUF + Espero katolika	30,00 EUR	..... EUR
nu	INOE + Naturista vivo	15,00 EUR	..... EUR
tv	TEVA + Esperantista vegetarano	20,00 EUR	..... EUR

LA BIBLIOTHEQUE DE APE

Il faut savoir que APE dispose d'une bibliothèque de plusieurs centaines de livres et de revues. Cette bibliothèque est gérée par Claude Glady (le trésorier) et se trouve dans le grenier de son domicile : Rue du Culot, 1 à BE-5630 CERFONTAINE.

Une liste provisoire des livres est disponible en format xls ou pdf sur demande !

Pour tout renseignement ou envie de visite : Tel/rép : 071/644916

NB: Si vous possédez des livres ou des revues dont vous ne savez plus que faire, le bibliothécaire sera heureux de vous en débarrasser pour enrichir notre bibliothèque.

ACHETER DES LIVRES EN ESPERANTO

Il existe un grand choix de livres en Esperanto sur le site de FEL

http://www.esperanto.be/fel/but/ls_serchu.php

http://www.esperanto.be/cgi-bin/mal/Web_store/web_storeie.cgi

Voici un échantillon de livres que vous pouvez commander :

ebil	bildvortaro	38,00 + 5,60 EUR	..... EUR
abek	Ampleksa Esperanto Baza kurso (cd-rom)	5,00 + 1,98 EUR	..... EUR
nedi	Nemave Edifi (por progresantoj)	20,00 + 1,98 EUR	..... EUR
ep	Cursuspaket Esperanto Programita	24,19 + 3,30 EUR	..... EUR
progml	Woordenboek NL-Eo-NL (Luksa)	32,00 + 5,60 EUR	..... EUR
progm	Woordenboek NL-Eo-NL	18,00 + 3,30 EUR	..... EUR
abcg	ABC-Gramatiko de Esperanto	29,75 + 3,30 EUR	..... EUR
amem	Gramatika ABC Mempraktikilo (oefenboek)	17,11 + 3,30 EUR	..... EUR
progz	Zakwoordenboekje	3,00 + 1,32 EUR	..... EUR
leks1	Leksikaj ekskursoj unua volumo	11,90 + 1,98 EUR	..... EUR
leks2	Leksikaj ekskursoj dua volumo	14,00 + 1,98 EUR	..... EUR
leks3	Leksikaj ekskursoj tria volumo	15,00 + 1,98 EUR	..... EUR
Brve	Briĝo kun Veneno (R.C. Gates)	7,50 + 1,98 EUR	.....EUR
putin	Homoj de Putino (Kalle Kniivilä)	15,00 + 1,98 EUR	.....EUR
kamuf	Konvinka Kamuflaĵo (Trevor Steele)	19,00 + 3,30 EUR	.....EUR
bbub	Brusela bubo	7,00 + 1,98 EUR	..... EUR
pasx	Paradizo Ŝtelita	19,20 + 3,30 EUR	..... EUR
kron	Kronprincezino	15,09 + 1,98 EUR	..... EUR
fkka	Flugi kun kakatuoj (T. Steele)	16,49 + 1,98 EUR	..... EUR
grafo	Grafo de Monte Kristo (Dumas)	79,00 + 5,60 EUR	..... EUR
vagl	Kiel vaglumo (W. Elsschot)	10,00 + 1,32 EUR	..... EUR
fesp	Fundamento de Eo, nederlanda	10,00 + 1,98 EUR	..... EUR
side	Servisto de l'ideo (gesch. v.d. Esp-beweging)	14,88 + 1,98 EUR	..... EUR
beln	4 novelaroj de Leopold Vermeiren	35,00 + 3,30 EUR	..... EUR
sagao	Sagao de Njal	18,00 + 3,30 EUR	..... EUR
vvjx	El verva vivo ĵurnalista	20,00 + 1,98 EUR	..... EUR
somb	Suno kaj Ombro (poezio)	10,00 + 1,98 EUR	..... EUR
bnla	Bildoj pri Norda lando kaj aliaj rakontoj, Sen Rodin	24,00 + 3,30 EUR	..... EUR
pino	Aventuroj de Pinokjo	10,00 + 1,98 EUR	..... EUR
ipra	Informado praktike	15,00 + 1,98 EUR	..... EUR
namo	Neokazinta amo	15,00 + 1,98 EUR	..... EUR
sfcx	Sub fremdaj ĉieloĵ, de Kock (poezio)	22,49 + 1,98 EUR	..... EUR
lidi	Lidia 1 (traduko de Westerhoff)	28,99 + 3,30 EUR	..... EUR
tcxas	Talpoĉasisto (Stefan Lang)	19,49 + 1,98 EUR	..... EUR
krem	Kalejdoskopa rememoro, Fernandez	15,00 + 1,98 EUR	..... EUR
samo	Supla amo, Lenige liefde, de Coninck	16,00 + 1,98 EUR	..... EUR
asoc	La Asocio, van Dijk	24,00 + 3,30 EUR	..... EUR
kcxd	Kvazaŭ ĉio dependus de mi (T. Steele)	19,20 + 3,30 EUR	..... EUR
sxaj	Aventuro en mondo de ŝajnegado (J. Codjo)	6,00 + 1,32 EUR	..... EUR
hidr	Spitaj kiel hidrargo (C. Declerck)	19,99 + 1,98 EUR	..... EUR
lidip	Por ke la tagoj de la homaro (L. Zamenhof)	24,00 + 3,30 EUR	..... EUR
orspe	Origino de specioj (Darwin)	24,00 + 3,30 EUR	..... EUR
marti	Morto de artisto (Anna Löwenstein)	20,00 + 5,60 EUR	..... EUR

APPEL A CANDIDATURE POUR DEVENIR MEMBRE EFFECTIF DE L'ASSOCIATION POUR L'ESPERANTO (APE)



L'article 9 des statuts de l'Association pour l'Esperanto précise :

« L'association se compose de membres effectifs, de membres adhérents, de membres d'honneur, et de membres sympathisants.

Les membres effectifs, sont ceux qui par leur compétence particulière et leur activité, concourent directement à la réalisation du but social.

Ils ont seuls le droit de vote à l'assemblée générale. Leur nombre ne peut être inférieur à trois.

Ils sont admis par le Conseil d'Administration en raison de leur compétence et de leur aptitude à participer à la réalisation de l'objet social.

Les membres adhérents apportent leur concours moral et financier.

Selon l'article 22 de nos statuts, seuls les membres effectifs, EN REGLE DE COTISATION, peuvent voter valablement à l'Assemblée Générale.

Les membres adhérents n'y ont qu'une voix consultative.

Ces règles sont nécessaires pour permettre à nos Assemblées Générales de se dérouler en respectant le quorum, de permettre la clarté dans les votes, et aussi de se prémunir contre toute tentative malveillante.

Conformément aux décisions de l'Assemblée Générale du 18 octobre 2014, il est donc demandé à tout membre de APE, désirant devenir membre effectif, de confirmer sa candidature par écrit auprès du Conseil d'Administration de l'APE.

Je soussigné :

NOM _____ PRENOM: _____

ADRESSE : _____

TELEPHONE : _____ COURRIEL : _____@_____

Présente ma candidature comme **MEMBRE EFFECTIF** de l'Association pour l'Esperanto (APE).
Je m'engage à participer à l'Assemblée Générale ou à me faire représenter par procuration.

Date : ____/____/____ Signature :

A faire parvenir à : Claude GLADY Rue du CULOT, 1 B-5630 CERFONTAINE
cglady@arcadis.be Tel/fax/rép ; 071/64 49 16

IMPORTANT

L'absence de réponse implique le renoncement à être membre effectif !

INFORMOJ PRI ESPERANTO ?



BELGA ESPERANTO FEDERACIO (BEF)

Prezidantino : S-ino Flory WITDOECKT (Oostende) 059 702 914 flory@witdoeckt.be

ASOCIO POR ESPERANTO (APE)

Honora Prezidanto : Marcelle DELFORGE (Marcinelle) 071 431 413 mardelforge@brutele.be
Prezidanto : Georges SOSSOIS (Marcinelle) 071 436 205 georges.sossois@gmail.com
Sekretariino : Bernadette PONCELET (Plombières) 087 398 570 bernadetteponcelet@skynet.be
Kasisto : Claude GLADY (Cerfontaine) 071 644 913 cglady@arcadis.be
Eventoj : Valère DOUMONT (Sambreville) 0485 517 552 doumontvalere@yahoo.fr
Promocio Eo : Hubert DEMEYERE (Bouffioulx) 071 502 691 hubert.demeyere@gmail.com
Interreto : Patrice VAN DE VELDE (Hamme-Mille) 0478 251 419 patrice.vdvelde@gmx.com

CHARLEROI : KARLOREĜA GRUPO ESPERANTISTA (K.G.E.)

Rudy COGNIAUX (Châtelet) 0492 710 974 rudycogniaux@swing.be
S-ino Mireille MARNETTE (Marcinelle) 071 324 733 marnette.mireille@skynet.be

LIEGE-ESPERANTO asbl

S-ino Denise MAILLET (Embourg) 043651 523 denise.dupont@skynet.be
Roger WATHIEU (Liege) 0476 743050 regoraw@gmail.com

LOUVAIN-LA-NEUVE : « KVINFOLIO » asbl

André DEMARQUE (Wavre) 0486516085 ademarque@skynet.be

VIRTON : GAUME ESPERANTO

Gaby SIMEON (Saint-Mard) 063 571 204

SENLIME + VERVIERS (V.E.G.)

Jean-Marie JACQUES (Verviers) 087 330 292 jacques@senlime.org
Jose JACOB (Polleur) 087 221 079

KELMIS (LA CALAMINE) : « AMIKEJO »

Mathieu SCHRYMECKER (La Calamine) 087 853 389

AUTRES VILLES WALLONNES

NAMUR René PAIROUX (Malonne) 081 460594 rene.pairoux@scarlet.be
ATH Monique VAN ROY (Ellezelles) 068542728
GEMBLoux José VINCK (Gembloux) 081 613016
MONS S-ino Edith COLAS (Saint-Symphorien) 065 313 263
BINCHE Maxime LECHIEU (Vellereille) 064 337826
DINANT Maurice WOUTERS (Onhaye) 082 644635 eo.wm.5520@skynet.be
COMINES J-C THUMRELLE (Warneton) 056 557 606 jcthum@gmail.com

KOMUNIKADO asbl

Denis FLOCHON (Namur) 081 743853 info@komunikado.be

BRUSELO : ESPERANTISTA BRUSELA GRUPO (EBG) asbl/vzw

S-ino Frangoise PELLEGRIN (Rhode-St-Genese) 02 358 27 28 fransuaz@esperantobruselo.org
Nikolao de BUYL ((Koekelbergh) 0478 382 981 nikolao@esperantobruselo.org

FLANDRIO : FLANDRA ESPERANTO LIGO (FEL) vzw

Frankrijklei , 140 (2000 Antwerpen) 03 234 34 00 info@fel.esperanto.be

SAT – SATAMIKARO Claude GLADY (vidu APE) www.satesperanto.org - www.sat-amikaro.org

GRUPE DES CHEMINOTS: Lucien De Sutter BXL-Central. Tel. 059 501 825. Cours 1er & 3eme mercredis (chaque mois) de 13h30 a 16h

ASSOCIATION POUR L'ESPERANTO (A.P.E.)

COTISATIONS POUR APE EN 2015

- **MEM** : Pour être membre de APE : 10 €
- **BUL** : Pour recevoir les bulletins d'informations : 7 €
- **FAM** : Membre supplémentaire de la famille : 3 €

VIREMENT AU COMPTE IBAN : BE72 000 3258537 16 BIC: BPOTBEB1
de l'Association pour l'Espéranto (APE).

NB: Indiquer les raisons du versement. Exemple : MEM+BUL+2xFAM : 23 €

ABONNEMENT A LA REVUE « ESPERANTO-INFO » : 20 €

Vous pouvez payer directement au compte d'« ESPERANTO-INFO » (conseillé !)

Virement européen au compte IBAN: FR91 2004 1010 0811 9014 6B02 947

Indiquer : « NOM PRENOM pour Esperanto-Info adresse »

Vous pouvez aussi passer par le compte d'APE avec la mention « EoInfo »

Kodo Universala Esperanto Asocio: UEA

Ricevas

SA	Abono al la revuo "ESPERANTO" de UEA.	41 €	Revuon "ESPERANTO" sen membreco !
Kto	Abono al "KONTAKTO".	25 €	Revuon "KONTAKTO"
MJ	Membro UEA + "Jarlibro"	26 €	"JARLIBRON"
MJ-T	Membro kun Jarlibro ĝis 29 jaro inkl.	26 €	Revuon "KONTAKTO" kaj "JARLIBRO"
MA	Membro Abonanto (MJ + SA)	64 €	Revuon "ESPERANTO" kaj "JARLIBRO"
MA-T	Membro Abonanto ĝis 29 jaro inkl.	64 €	Kiel MA plus "KONTAKTO"
MG	Membro UEA+"Gvidlibro"	11 €	"GVIDLIBRO"
PT	Patrono de TEJO	78 €	la revuon "KONTAKTO" subteno al TEJO sen membreco
SZ	Societo Zamenhof	128 €	Mecenata subteno sen membreco.
DM	Dumviva membro de UEA (25xMA)	1.600 €	Dumviva MA

Bonvolu pagi al la konto de la peranto por UEA-kotizoj en franclingva Belgio :

BE50 750-6373051-18

je la nomo de :

GLADY Claude Rue du Culot, 1
B-5630 CERFONTAINE

UZU LA KUNMETITAN ĜIRILON

BN: La "JARLIBRO" de UEA enhavas informojn kaj milojn da adresoj de UEA...

La "GVIDLIBRO" estas la "Jarlibro" sed sen la adresoj !

"KONTAKTO" estas la revuo de la junulara sekcio de UEA : TEJO

BN : Bonvolu nepre motivi vian ĝirilon per kodoj :

Ekzemple : MJ aŭ MA+Kto

AUX MEMBRES ET SYMPATHISANTS
DE L' « ASSOCIATION POUR L'ESPERANTO » APE.
AUX LECTEURS DE LA REVUE « ESPERANTO EN MARCHE »

L'ASSEMBLEE GENERALE DE L'A.P.E. du 18 octobre 2014 a malheureusement dû constater que nous n'étions pas parvenu à trouver une nouvelle équipe rédactionnelle pour l'édition régulière d'une revue digne de ce nom en 2015.

Pour ceux qui possèdent ou utilisent Internet, il restera la possibilité pour être informés de consulter régulièrement notre site, ou un autre site de l'espace espérantiste.

APE : <http://esperanto-wallonie.be/fr/>

FEL : www.esperanto.be/fel/fr/ls_serchu.php

UEA : www.uea.org

UFE : esperanto-france.org/

NB : Les sites indiqués ci-dessus sont évidemment ouverts à tous le monde... Certaines pages du site de l'APE (comme un bulletin d'information remplaçant la revue) pourraient cependant être réservées à ceux qui ont payé la cotisation « membre » de l'APE de 10 € pour 2015.

Pour les autres, nous avons l'intention de publier, pour ceux qui le demandent, un petit bulletin d'information sous forme papier, en fonction des événements . Et ceci, en espérant que nous retrouverons bientôt une nouvelle équipe rédactionnelle pour 2016..

Mais envoyer, même une revue réduite, coûtera de l'argent et la simple cotisation « membre APE » de 10 € pour 2015 ne suffirait pas à couvrir nos frais de publication !

C'est pourquoi, il sera demandé à ceux qui désirent obtenir ce petit bulletin un supplément de 7 € pour couvrir les frais de la publication et de l'envoi..

Nous pensons envoyer 4 ou 5 bulletins d'information au cours de l'année, et cela en tenant compte avant tout de l'actualité, plus que de la périodicité.

Nous pensons par exemple des informations sur les événements comme :

- PEKO..
- Activités des Verdaj Skoltoj.
- Le centième Congrès Universel à Lille.
-

A titre d'essai, un petit bulletin d'information sans prétention, et sans doute plein de défauts, a été réalisé par moi, portant le numéro 0-2015.

Il vous est envoyé, afin de vous fournir des renseignements essentiels pour bien commencer l'année 2015 avec APE. Entre autres, les informations sur les cotisations et abonnements à APE, UEA, ESPERANTO-INFO. Vous avez aussi tous les renseignements pour acheter des livres ou s'abonner à des revues par l'intermédiaire de FEL.

Il vous est aussi envoyé, afin de vous inciter à payer votre cotisation à APE, ce qui lui permettra de fonctionner sans problèmes financiers.

Claude GLADY (Kasisto) (071/644916)

MESSAGE DU NOUVEAU TRESORIER

Envoyé aussi à tous ceux dont je possède l'adresse Internet. !

L'Assemblée Générale d'APE du 18/10/2014 m'a désigné comme trésorier d'APE en remplacement de Mireille Marnette qui a préféré se retirer pour raisons personnelles (problèmes aux yeux)..

Après les inévitables et longues procédures administratives pour modifier notre CA, je vais enfin pouvoir commencer à exercer réellement ma tâche de trésorier d'APE !

Je commence par le problème des cotisations à APE pour 2015 :

La cotisation à APE pour 2015 a été modifiée, étant donné que nous ne pouvons plus assurer (momentanément j'espère) une édition régulière de notre revue "Espéranto en Marche" par manque de responsables.

Pour devenir membre d'APE : 10 euros. Cela nous permettra d'assurer le fonctionnement normal de notre Association : Payements à UEA, EEU, entretien du site Internet, assurance, frais divers,...

Cette petite participation est capitale si on désire que notre Association continue à vivre. On peut aussi ajouter 3 euros par cohabitant.. Cela leur permettra de devenir éventuellement "membre effectif" (Voir plus bas). On peut aussi ajouter son obole financière pour aider l'APE. Pour tous les membres qui ont Internet, il leur sera possible de recevoir régulièrement des informations en consultant notre site <http://esperanto-wallonie.be/fr/>

Pour ceux qui désirent malgré tout recevoir régulièrement un petit bulletin d'information sous forme papier, il est demandé d'ajouter 7 euros à la cotisation.

Un numéro d'essai "0-2015" existe en format pdf ! Pour ceux qui le désirent, je peux vous l'envoyer par courriel. On trouvera aussi ces informations sur le site :

<http://esperanto-wallonie.be/fr/cotisations-ape-et-uea>.

Je joins à mon courriel un document pdf donnant tous les détails sur les paiements de cotisation. Page 12 du Bulletin d'essai 0-2015 !

IMPORTANT : Ceux qui auraient payé à l'avance, l'ancienne cotisation (25 ou 16 €), sont priés de me contacter pour savoir comment arranger le problème.

Par téléphone (071/644 916), par courriel (cglady@arcadis.be)
ou par lettre : Rue du Culot, 1 BE-5630 CERFONTAINE

Autre problème : Je me suis engagé lors de l'AG à actualiser la liste des membres effectifs d'APE, qui sont les seuls à avoir vraiment voix délibérative lors d'une AG selon nos statuts ! On peut très bien vivre comme simple membre adhérent ! Mais être membre effectif signifie une plus grande implication dans notre fonctionnement.

En particulier à s'engager dans la mesure du possible de participer à nos AG. C'est important pour respecter le quorum et faire que nos décisions soient valables.

Je joins à mon courriel un document pdf que je vous demande de me renvoyer, complété et signé, si vous désirez devenir membre effectif...

Ce document est aussi en page 10 du bulletin ci-joint 0-2015.

Pour le moment, 9 membres ont demandé à être membre effectif !

IMPORTANT : Le non renvoi de ce document complété, vous place automatiquement dans la catégorie des membres adhérents sans voix délibérative.

Suite aux décisions de notre AG, l'ASBL "VERDAJ SKOLTOJ" est à présent effective. Tous les membres d'APE sont invités à soutenir ses actions auprès des jeunes, y compris financièrement. Pour toute information : <http://verdajskoltoj.wordpress.com/>

J'en profite enfin pour vous souhaiter une bonne et heureuse année 2015.

Et une année fructueuse pour l'Association pour l'Espéranto qui compte sur vous tous..

Tutamike via

Claude Glady Trésorier d'APE (Tel/Rép/Fax : 071/644916)